

Minutes of the ordinary meeting of council of the Municipality of the Township of Arundel held at the municipal office located at 2 Village Street, Arundel on the 10th day of December 2015 at 7:49 p.m.

Present were councillors: Marlene Séguin, Bernard Bazinet, Daniel L. Fournier, Julia Stuart, Joanna Nash, Hervey William Howe and the mayor Guylaine Berlinguette.

The director general France Bellefleur and the assistant secretary-treasurer, Carole Brandt, are present.

Agenda

1. Adoption of the Agenda

2. Adoption of the minutes

2.1 Ordinary meeting of November 12th 2015

2.2 Extraordinary meeting of November 23rd 2015

3. Notice of motion and by-law

3.1 Notice of motion – Creation of a financial reserve to finance investment and operating expenses related to the implementation of an organic waste collection

3.2 Adoption – By-law #205 concerning the hiring of temporary staff

4. Financial and administrative management

4.1 List of accounts payable as of November 30th 2015

4.2 Budgetary transfers

4.3 Local Fund for the repair and maintenance of certain public roads - Appropriation of amounts received and to be received for operating expenditures

4.4 Arundel Citizens' Home – Non-renewal of rental lease

4.5 Membership in the Laurentian elected society

5. Correspondence received

6. Mayor's and councillors report

7. Question period

2015-0178

1. Adoption of the Agenda

It is moved by councillor Marlene Séguin

And carried that the Agenda be adopted as read.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2015-0179

2. Adoption of the minutes

2.1 Ordinary meeting of November 12th 2015

TAKE NOTICE that a copy of the minutes was given to each member of the municipal council;

It is moved by councillor Julia Stuart

And carried to adopt the minutes of the ordinary meeting of council held on November 12th 2015.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2015-0180

2.2 Extraordinary meeting of November 23rd 2015

TAKE NOTICE that a copy of the minutes was given to each member of the municipal council;

It is moved by councillor Julia Stuart

And carried to adopt the minutes of the extraordinary meeting of council held on November 23rd 2015.

ADOPTED UNANIMOUSLY

3. Notice of motion and by-law

3.1 Notice of motion – Creation of a financial reserve to finance investment and operating expenses related to the implementation of an organic waste collection

Notice of motion is given by councillor Julia Stuart that at a subsequent meeting of council, she would move or cause to be moved the adoption of a by-law concerning the creation of a financial reserve to finance investment and operating expenses related to the implementation of an organic waste collection.

2015-0181

3.2 Adoption – By-law #205 concerning the hiring of temporary staff

WHEREAS the Quebec Municipal Code grants local municipalities the power to adopt by-laws to delegate to any officer or employee of the municipality the power to hire any officer or employee who is an employee and, therefore, the power to authorize an expenditure for that purpose;

WHEREAS under the second paragraph of section 165.1 of the Municipal Code, an employee engagement is effective only if, in accordance with by-laws adopted under the second paragraph of section 960.1, funds are available for that purpose;

WHEREAS under section 961 of the Quebec Municipal Code, a by-

law or resolution of the council authorizing an expenditure has no effect unless, in accordance with by-laws adopted under the second paragraph of section 960.1 , funds are available for the purpose for which the expenditure is proposed;

WHEREAS under the fourth paragraph of section 961.1 of the Quebec Municipal Code, authorization of expenditures granted under a delegation has no effect unless, in accordance with by-laws adopted under the second paragraph of section 960.1, funds are available for that purpose;

WHEREAS the council considers it in the interest of the municipality, to ensure its smooth operation, that such a by-law be adopted;

WHEREAS a notice of motion of this by-law was duly given at the meeting on November 12th 2015;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Daniel L. Fournier

And carried that council adopt by-law #205 on the hiring of temporary staff.

ADOPTED UNANIMOUSLY

4. Financial and administrative management

2015-0182

4.1 List of bills to pay up to November 30th 2015

It is moved by councillor Bernard Bazinet and carried to approve the list of bills to pay as presented:

Arundel Citizen Home	315.00 \$
Bell Canada	64.34 \$
Bell Mobilité	38.88 \$
Berlinguette, Guylaine	126.54 \$
BMR Groupe Yves Gagnon*	27.39 \$
Charles Hodgson Renovations*	583.80 \$
D. Chalifoux, électricien*	741.51 \$
Distribution Michel Dion*	168.00 \$
Dubé Guyot Inc.*	2 271.59 \$
Énergie Sonic*	2 710.30 \$
Excavation R.B. Gauthier*	871.00 \$
Extincteur de la 117*	258.69 \$
Fournitures de bureau Denis*	1 615.83 \$
Gilbert P. Miller & fils inc.*	21 533.89 \$
Great West	2 515.45 \$
Hydro-Québec	161.60 \$
Imprimerie Arthographe*	339.18 \$
Imprimerie Léonard*	149.47 \$
Frances Jones*	420.00 \$
Juteau Ruel Inc.	31.66 \$
Marc Marier	130.00 \$
Matériaux McLaughlin inc.*	932.94 \$
Métal Gosselin*	1 379.64 \$
MRC des Laurentides	268.00 \$
Municipalité d'Huberdeau	570.00 \$

Photocopies Illico*	80.48 \$
Polar média*	1 003.45 \$
PWM Powermedic*	680.00 \$
Rouge Marketing	3 880.41 \$
Les serres d'Arundel*	1 127.44 \$
Services informatiques des Laurentides*	1 490.36 \$
Shaw direct	38.50 \$
Signo Tech*	355.54 \$
Station Pierre Brosseau*	44.13 \$
Ville de Sainte-Agathe-des-Monts	344.93 \$
Visa Desjardins*	1 110.67 \$
Salaries and employers contributions	28 490.52 \$
Bank fees	88.82 \$

List of checks issued:

3925 Club Richelieu Mont-Tremblant	220.00 \$
3926 Loisirs Arundel	557.48 \$
3927 L'Ombre-Elle	100.00 \$
3928 Palliaco	400.00 \$

That the municipal council acknowledges receipt of the report in virtue of by-law #171 delegating power for the period of the month of November 2015, transmitted December 9th 2015.

I, the undersigned, certify that the Municipality of the Township of Arundel has the necessary available funds for the expenses listed above.

 France Bellefleur, CPA, CA
 Director general

ADOPTED UNANIMOUSLY

2015-0183

4.2 Budgetary transfers

WHEREAS it is necessary to do certain modifications to the actual budget and that, in order to promote better monitoring of expenditures and reallocate some budgets;

It is moved by councillor Daniel L. Fournier

And carried that council authorize the following budgetary transfers:

From:

	02-120-02-412	Legal fees	309 \$
	02-130-00-340	Administration - Publicity and information	1
461 \$			
	02-130-00-527	Administration – Maint.and rep – Equip.	400 \$
	02-130-00-454	Administration - Training	1 240 \$
	02-220-00-959	Fire depart. – Other mun. services	4
151 \$			
	02-230-00-320	First responders – Mail and transport	978 \$
	02-230-00-609	First responders – Other goods	51 \$

To:

02-120-01-412 Legal fees	309 \$
02-130-00-522 Administration – Maint. and rep.building	1 549 \$
02-130-00-670 Administration – Office equipment	1 600 \$
02-230-00-330 First responders - Communications	750 \$
02-230-00-454 First responders - Training	200 \$
02-230-00-525 First responders – Maint.and rep vehicule	79 \$
02-451-10-446 Environmental Health - residual materials	2 368 \$
02-701-30-522 Rink – Maintenance and repair	1 000 \$
02-701-50-522 Park - Maintenance and repair	414 \$
02-701-95-970 Park – Linear park	268 \$
02-702-90-970 Other organizations – Donations	53 \$

ADOPTED UNANIMOUSLY

2015-0184

4.3 Local Fund for the repair and maintenance of certain public roads - Appropriation of amounts received and to be received for operating expenditures

WHEREAS at the adoption of the 2015 budget estimates, amounts received for the fiscal year 2015 for local funds for the repair and maintenance of certain public roads were allocated to the general fund to cover costs maintenance of public roads;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Marlene Séguin

And carried to allocate amounts received and to be received in 2015 for local funds reserved for the repair and maintenance of certain public roads to the general fund to cover maintenance costs of roads included in operating expenses.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2015-0185

4.4 Arundel Citizens' Home – Non-renewal of rental lease

WHEREAS the Arundel Citizens' Home Inc and the Municipality of Arundel have agreed not to renew the lease intervened January 7th, 1981;

WHEREAS the Arundel Citizens' Home should have assumed additional costs for insurance, financial reporting and tax documents and that the rent should have been on the rise to cover these expenses;

WHEREAS that the Municipality can include Arundel Citizens' Home operations within its budgets or at a lower cost;

WHEREAS that the Municipality intends to continue the mission of the Arundel Citizens' Home and it will continue renting apartments on the same principles that were applied by Arundel Citizens' Home since 1981;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Hervey William Howe

And carried:

THAT the lease between Arundel Citizens' Home Inc and the Municipality of Arundel will not be renewed and will end December 31st, 2015;

THAT the Municipality will continue renting apartments on the same principles that were applied by Arundel Citizens' Home since 1981.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2015-0186

4.5 Membership in the Laurentian elected society

WHEREAS the Laurentian elected society's mission is to promote the development of skills and knowledge of those working in the municipal sector in the territory of the MRC des Laurentides;

WHEREAS the Laurentian elected society was created to address five major objectives:

- Respond to the training needs and support of municipalities and cities;
- Reduce the costs related to training;
- Use and sharing of professional resources available in the region;
- Stimulate the sense of belonging and collaboration of various interveners in the municipal sector of the MRC des Laurentides;
- Facilitate trade and develop synergy between the municipal sector and the business community;

WHEREAS the Laurentian elected society tailors specialized training that meet the needs of training and development of the target clientele, conferences dealing with current issues, new practices or any other subject answering the expectations of customers; opportunities for exchange and development of know-how and "good initiative"; recognition events with a major annual gathering with luncheons for members to share and support each other; a human resources bank available to meet temporary or occasional needs in municipalities (vacation time, sick leave, etc.) and a professional resource sharing between several municipalities;

CONSEQUENTLY

It is moved by councillor Daniel L. Fournier

And carried that the Municipality joins the Laurentian elected society for the year 2016 and authorizes payment of the annual contribution in the amount of 200\$ including taxes. The amount is to be paid in 2016 with funds available in the 2016 budget.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2015-0187

Termination of the meeting

It is moved by councillor Daniel L. Fournier that the meeting be terminated at 8:21 p.m.

ADOPTED UNANIMOUSLY

Guylaine Berlinguette
Mayor

France Bellefleur CPA, CA
Director general